

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verband für Landtechnik
<b>Band:</b>	25 (1963)
<b>Heft:</b>	15
<b>Rubrik:</b>	Gelenkwellenschäden : ärgerlich, aber vermeidbar

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gelenkwellenschäden — ärgerlich, aber vermeidbar

**Vorwort der Redaktion:** Die Kenntnis einiger recht häufiger Ursachen von Beschädigungen an Gelenkwellen spart Geld, Zeit und Ärger. Wir sind daher der Firma Walterscheid dankbar, dass sie den Lesern unserer Zeitschrift einige in letzter Zeit festgestellte Beobachtungen vermittelt.

## 1. Schadenursache: Ackerschiene

Die Gelenkwelle wird oft durch zu starkes oder gar unbeabsichtigtes Anheben der Ackerschiene beschädigt. Ein solcher Fall kann auftreten, wenn ein an die Ackerschiene gehängtes Gerät durch diese über die Hydraulik zu weit angehoben wird. Die Ackerschiene presst sich dann gegen die Gelenkwelle und beschädigt diese mehr oder minder. Dies geschieht häufig bei Vollernte- und Heuverbemaschinen, weil die Tiefenstellung dieser Geräte oft entgegen der Betriebsanleitung mit der Traktorhydraulik vorgenom-

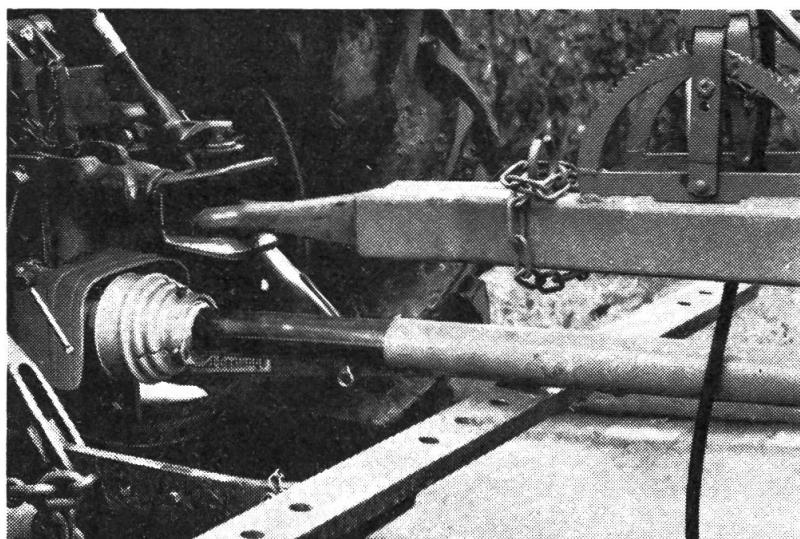


Abb. 1:  
Die Gelenkwelle wird  
oft durch zu starkes oder  
gar unbeabsichtigtes  
Anheben der Acker-  
schiene beschädigt.

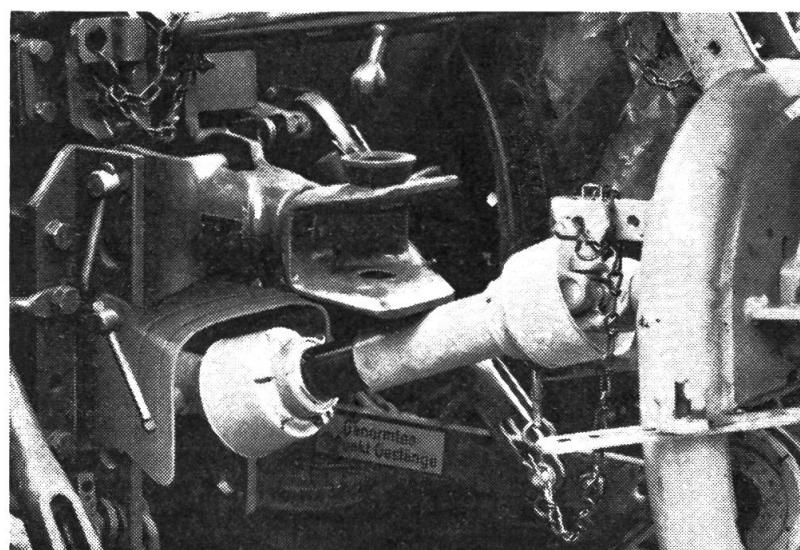


Abb. 2:  
Oft wird die Gelenk-  
welle beim Anheben von  
Geräten gegen den  
Kupplungsbolzen oder  
die Anhängerkupplung  
selbst gedrückt.

men wird. Aber auch bei Geräten, welche über die Anhängekupplung mit dem Traktor verbunden sind, kann eine zu hoch gestellte Ackerschiene Beschädigungen der Gelenkwelle verursachen (siehe Bilde 1).

Abb. 3:

Starkes Einschlagen beim Fahren von engen Kurven hat nicht selten das Berühren der Gelenkwelle mit dem Traktorreifen zur Folge.



Selbst wenn die Ackerschiene auf ebener Strasse die Gelenkwelle nicht berührt, kann sie durch Bodenunebenheiten auf dem Feld usw. gegen die Gelenkwelle gepresst werden.

Die Ackerschiene sollte deshalb bei Geräten abgenommen werden, die in der Anhängekupplung befestigt sind. Beim Anheben von Geräten mittels der Ackerschiene muss der Traktorfahrer darauf achten, dass die Gelenkwelle von der Ackerschiene nicht berührt wird! Kann die Höhenverstellung gerätseitig vorgenommen werden, so ist die Ackerschiene festzustellen!

## 2. Schadenursache: Anhängekupplung

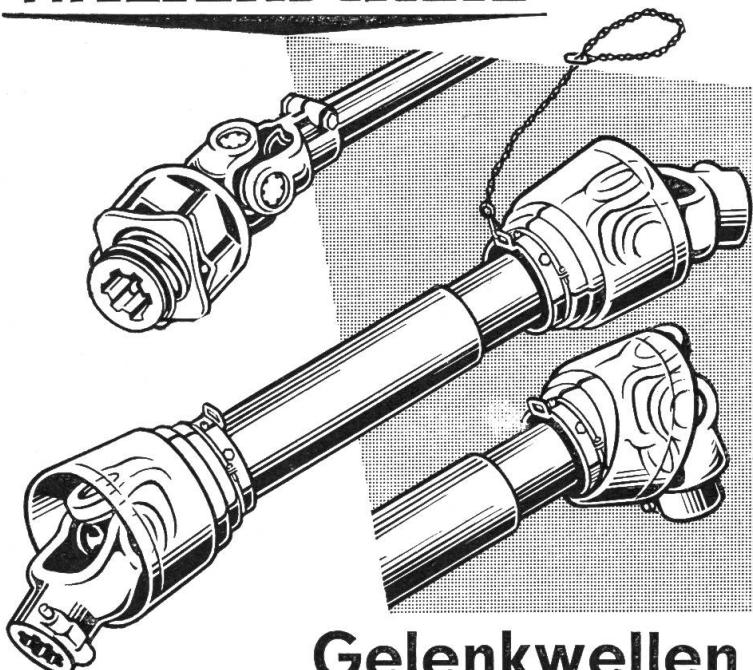
Aufgesattelte Geräte werden mit der Dreipunkt-Hydraulik in ihrer Höhe verstellt. Dabei geschieht es oft, dass die Gelenkwelle beim Anheben der Geräte gegen den Kupplungsbolzen oder die Anhängekupplung selbst gedrückt wird. Auch dies führt zu mehr oder minder starken Beschädigungen (siehe Bild 2, Mastershield ist abgenommen, um die Gelenkabwinkelung zu zeigen).

In diesen Fällen ist die Anhängekupplung abzunehmen bzw. hochzuklappen. Sollte dies ausnahmsweise einmal unmöglich sein, so muss der Traktorfahrer beim Anheben aufgesattelter Geräte unbedingt die Gelenkwelle im Auge behalten und eine Berührung mit der Anhängekupplung vermeiden!

### 3. Schadenursache: Traktorreifen

Starkes Einschlagen beim Fahren von engen Kurven bringt oft eine Berührung der Gelenkwelle mit dem Traktorreifen. (Dies besonders bei übergrossen Traktorreifen). Die Gelenkwelle kann durch den rotierenden Reifen und die auftretenden Hebelkräfte beschädigt werden (siehe Bild 3). Der Traktorfahrer darf also beim Fahren enger Kurven die Gelenkwelle nicht ausser Acht lassen und muss eine Berührung Reifen/Gelenkwelle vermeiden! Noch besser ist es, eine Anschlagbegrenzung anzubringen und so jegliche Berührung Reifen/Gelenkwelle auszuschliessen.

**WALTERSCHEID**



**Gelenkwellen  
für Landmaschinen**

**Unfallschutz • Überlast-Kupplungen  
Anlasser-Zahnkränze • Achswellen**

Generalvertretung — Ersatzteillager & Service

*Paul Forrer*

Langgrütstr. 113 ZÜRICH 47 Tel. 52 52 99

Werkstatt: Kanzleistrasse 221 Tel. 23 84 58

**Mit-  
glieder**

bezieht Euch bei  
Einkäufen auf  
die Inserate im  
«TRAKTOR»!  
Auch damit  
unterstützt Ihr  
unsere  
Bemühungen.

**Traktoren-  
Kabinen**

für alle Typen fachgemäss, solid und preis-  
günstig aus der Karosserie

**Hans Giger Wil SG Tel. 073 603 78**